

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 60 (1934)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION. — Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève. Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES. — *Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. ODIER, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur, 11, Avenue des Mousquetaires, LA TOUR-DE-Peilz.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE : A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER. — E. SAVARY, ingénieur.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE

SOMMAIRE : Note sur l'évolution des méthodes en topographie, par A. Ansermet, ingénieur. — Etude d'un cas concret de poteaux d'une construction à ossature métallique. — L'automobile doit remplacer le train et même l'autorail partout où ce sera possible. — *Chronique lausannoise*. — Correspondance : A propos de l'« Ordre Nouveau ». — Association internationale des ponts et charpentes. — Société suisse des ingénieurs et des architectes. — Bibliographie. — Carnet des concours.



Ventilation - Chauffage - Rafraîchissement - Filtrage de l'air
(Conditionnement) pour Hôtels, Cinémas, Restaurants, Eglises, etc.
Ventilation de Cuisines, Garages, etc. — Appareils de chauffage.

VENTILATION S. A. — STÆFA - ZURICH

LONSICAR, le durcifère pour béton

augmente 30 fois la résistance à l'usure
empêche tout glissement
améliore de 10 % la résistance à la pression
diminue de 30 % la sensibilité au choc
empêche la formation de poussière.

Tous renseignements pour adresses de fournisseurs par la

LONZA
Usines électriques et chimiques S. A.
BALE

SULZER

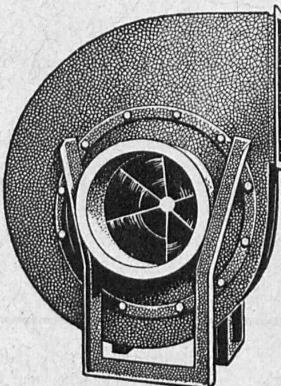
Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10—100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60—300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR — BUREAU A LAUSANNE, 1, Avenue Agassiz-Petit Chêne



Ventilateurs

Appareils pour chauffage à air
Filtres à air
Installation pour
ventilation générale
conditionnement de l'air
dépoussièrage industriel
enlèvement des buées
humidification et séchage
sont la spécialité des Etablissements

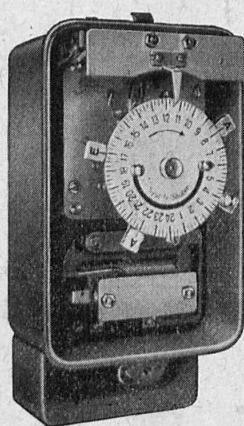
Wanner & Cie. S^te A^{me} Horgen

Représentant pour la Suisse française :

Ernest NEUHAUS, ingénieur-contracteur, Avenue d'Echallens 107, Lausanne.

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES **Fr. SAUTER, S.A., à BALE (Suisse)**

Spécialités bien connues :



Interrupteurs horaires,
Interrupteurs commandés à distance,
Thermostats,
Interrupteurs pour machines frigorifiques,
Horloges à contact,

pour compteurs à double ou triple tarif, compteurs à maximum,

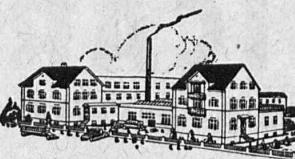
Equipements de commande,
Allumeurs-extincteurs pour cage d'escalier,

Régulateurs de température,
Régulateurs de pression, etc.
Appareils automatiques pour chauffages au mazout,

Thermostats de chambre, thermostats de chaudière, thermostats à appliques, relais de commande, vannes commandées à distance, vannes de réglage, vannes à papillon.

Demandez nos catalogues !

Bureau technique de GENÈVE, 12, rue Diday.



Ed. BRUN

Wädenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE
DE PRODUITS

POUR LA TREMPE, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A L'AUTOGÈNE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES

Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.

Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.

Fil de fer à souder au charbon de bois, 1^{re} qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.

Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.

Barres tendres de fonte au silicium, 1^{re} qualité.

Fil à souder trempé universel en bronze, 1^{re} qualité.

Fil à souder en laiton, 1^{re} qualité.

Fil à souder en cuivre, 1^{re} qualité.

Fil à souder en aluminium, 1^{re} qualité, teneur 98-99 %.

Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1^{re} qualité.

Bronze pr. cloches, fondu, 1^{re} qualité.

Poudre à souder avec brasier à l'air libre.

Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1^{re} qualité.

Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1^{re} qualité.

Poudre à souder pour aluminium, 1^{re} qualité.

Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1^{re} qualité.

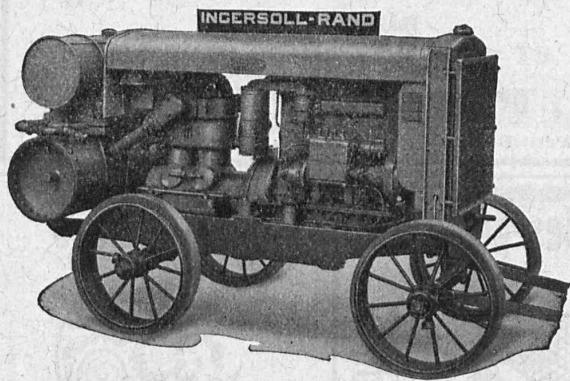
Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.

Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.

Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.

Produits pour le refroidissement des paliers.

Les compresseurs transportables avec moteur à HUILE LOURDE **INGERSOLL-RAND**



sont le produit réunissant un maximum d'avantages.

Avec un tel groupe le succès vous est assuré. Vous exécuterez rationnellement tous les travaux nécessitant l'air comprimé.

En outre,

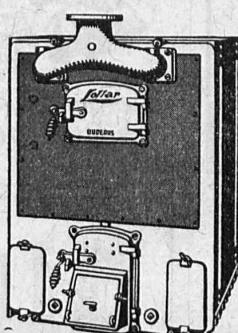
Les outils pneumatiques INGERSOLL-RAND

sont les meilleurs et ont le plus grand rendement. Un essai vous convaincra. Machines et outils pour toutes les exigences dans tous les domaines.

Vente exclusive pour la Suisse :

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

Bureau technique - Fabrique de machines d'entreprises - Téléphone 31750



Le chauffage central au bois

Les Chaudières Buderus-Lollar

spéciales pour la combustion du bois en longues bûches aident l'économie du pays en permettant de mieux exploiter les richesses inutilisées de nos forêts.

Représentants généraux pour la Suisse et la France

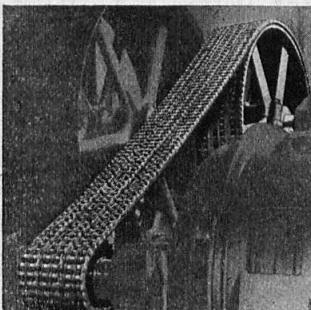
H. HUBER & Co., Genève (Case Mont-Blanc)

TROIS TURBINES DE
50 000 CV
en construction pour

**La plus haute chute du
monde = 1750 mètres**

Centrale Hydro-
Elétrique de la
DIXENCE
VALAIS

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
CHARMILLES - GENÈVE**



Commande d'un générateur
420 CV, 760 t. p. m.

LA TRANSMISSION

par

CHAINE RENOLD

est supérieure à celle par courroie ordinaire et courroie V :

Meilleur rendement ; petites roues pour hautes et basses vitesses ; marche souple et silencieuse.

W. Emil KUNZ, Gotthardstr. 21, Zurich
TÉLÉPHONE 52.910

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C°,
à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

Ingénieur civil E. T. H. cherche emploi

plusieurs années de pratique chez géomètre et ingénieur civil, conducteur de travaux. Connaissances spéciales : canalisations modernes et rues modernes.

Ecrire sous chiffre : B.T. 744, Indicateur Vaudois, Lausanne.

Concours d'architecture

La Municipalité de Lausanne ouvre un concours entre architectes vaudois et architectes suisses régulièrement domiciliés dans le canton de Vaud, pour l'étude de plans d'aménagement de la plage de Bellerive.

Délai pour la remise des projets : 15 novembre 1934.

Les programmes peuvent être obtenus à la Direction des Travaux (Hôtel de Ville), contre versement de Fr. 10.—

Lausanne, le 16 août 1934.

DIRECTION DES TRAVAUX

Département des Travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel

Une place d'ingénieur-adjoint au service des Ponts et Chausées est mise au concours.

Les postulants, âgés de 35 ans au maximum, doivent être porteurs du diplôme d'ingénieur de l'Ecole de Lausanne ou de l'Ecole polytechnique fédérale, avoir si possible quelques années de pratique dans la construction et l'entretien des chaussées.

Les charges et conditions du poste sont fixées par la loi cantonale.

Connaissance de deux langues désirable.

Pour renseignements complémentaires, s'adresser par écrit, à l'Ingénieur cantonal, Château de Neuchâtel.

Délai d'inscription : 15 septembre 1934.

Neuchâtel, 2 août 1934.

Le chef suppléant du Département :

ANTOINE BOREL.

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of Employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Téléphon : Selina 25.75 — Télégramme : INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

441. Jung. dipl. Ingenieur für technische Messungen (Luft, Gase, Dampf, Flüssigkeiten) und Projektierung von einfachen Apparaten. Alter bis 30 J. Offizier bevorzugt.

465. Berechnungs-Ingenieur für Elektro-Motoren. Baldmögl. Nordwestschweiz.

319. Konstrukteur der über weitgehende Kenntn. in der Konstruktion von Material-Prüfmaschinen verfügt, nur selbständige Kraft. Ausweise verlangt. Deutschsprechendes Ausland.

395. Chemiker mit mehrjährig. Erfahrung in Fabrikation chemischer Produkte für die Gerberei-Industrie, Schweiz.

397. Ingenieur für Acquisit. und Konstruktion im Behälter- und Apparatebau, nur selbständig. Schweiz.

431. Ingenieur oder Techniker werkstattechnisch und konstruktiv erfahren, mögl. mit Auslandpraxis. Gebiet : Apparatebau und Konstruktionen. Ostschweiz.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement, à Zurich, et non à la Société Suisse d'édition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

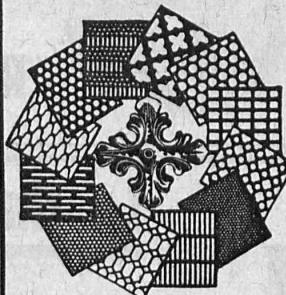
**CALCULS DE STABILITÉ
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE
BÉTON ARMÉ
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

A. PARIS,

INGÉNIEUR - CONSEIL
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

Tôles perforées



**H. HEER & C°
OLTEN**

"Employez des
Chaines Galle
au lieu de courroies



Production
augmentée
Rendement 98%
Demandez prix
courant et
questionnaire sv.p!

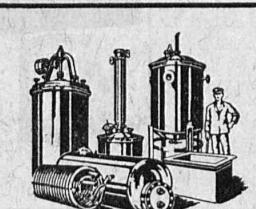
Fabrique de Chaines Galle
à Luzerne, S.A.

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

NOTZ & CO.



Atlas
OUTILLAGE - ACIER SANDVIK



BOILERS, RÉSERVOIRS,
RÉCIPIENTS D'EXPANSION
CONDUITES
ainsi que tous travaux en
tôle jusqu'à une épaisseur
de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

Chauffage central

Installation de cuisines

**Armand PAHUD & Cie
ROLLE**

Maison fondée en 1897

Rue des Vosges N° 101
Téléphone 24.690 et 24.699

Publicité efficace par
le
“Bulletin Technique”

Petites annonces

Les textes d'offres et demandes d'emploi, de concours et soumissions, d'achats et ventes, etc., doivent nous être remis au plus tard quatre jours avant la parution du *Bulletin Technique*.

Les réponses peuvent être adressées à notre nom, sous chiffre. Les lettres qui nous parviennent sont expédiées le jour même de leur réception.

La régie des annonces :

“Indicateur Vaudois”
Terreaux, 29, Lausanne



Nouveaux abonnés au téléphone !

Faites inscrire votre numéro dans la prochaine édition de

L'INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du canton.

Nom et adresse très complète :

Téléphone N°

Bulletin à envoyer à la

SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION

Terreaux, 29, LAUSANNE



LINOLÉUMS tous genres et toutes provenances,

pour villas, cliniques, bureaux, etc.

PLANCHÉOL

Planchers sans joints, bon marché,

hygiéniques.

ASPHALTAGES

de toitures, trottoirs, garages.

Produits isolants.

CAOUTCHOUC pour sols et escaliers.

CELOTEX

Représentant pour le Canton de Vaud.

GIROUD S.A.

LAUSANNE, 10, Rue de Bourg

Tél. 22.040

SONDAGES

FORAGES

FILTRES SYSTÈME PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S.A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Tél. Christoph 1.970

LIÈGE

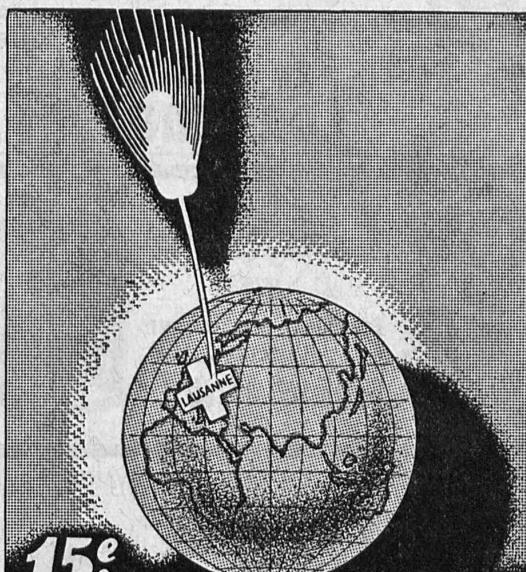
STORES

VOLETS A ROULEAUX

CHEMINÉES SCHOFER

BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE

GRANIT - GRÈS - MARBRE



**15^e COMPTOIR
SUISSE
LAUSANNE**
8 - 23 SEPTEMBRE 1934
**BILLETS SIMPLE COURSE
VALABLES POUR LE RETOUR.**

Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

**Spécialité de sables et graviers du lac
pour béton armé**

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissons fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

L. ROSSI
LAUSANNE TÉL. 26.201



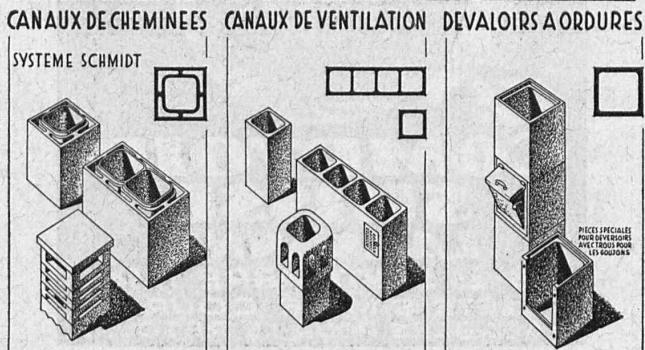
WALO BERTSCHINGER & Cie, LAUSANNE

Bel-Air-Métropole N° 7 Tel. 33.518
Dépôt à MALLEY - LAUSANNE

Constructions de routes - Cylindrages

SCHINDLER
1874

Fabrique d'ascenseurs électriques
Schindler & Cie
S. A. LUCERNE



Fabrique de Canaux de Cheminées et d'Articles en Ciment, S. A.

GENÈVE Rue de Lausanne, 60

ROLLE LAUSANNE Terreaux, 23

ROULEMENTS à BILLES et à ROULEAUX

F & S

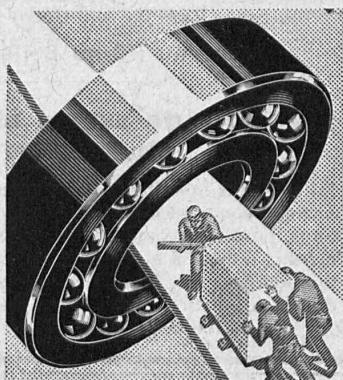
STOCK

chez les représent.
génér.

AMSLER & Co.

FEUERTHALEN

Tél. 551



BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

NAEGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils
Bundesgasse 16 — Téléphone

Luxram
STANDARD

Qualité
insurpassable

intérieu-
rement
dépolie

S. A. LUMIERE, GOLDAU

Burckhardt

Comresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

